

## State Water Resources Control Board

### **Aviso de Reunión de la Junta para Considerar Adoptar la Lista 303(d) 2026, y Aviso de Disponibilidad de Documentos Finales Propuestos y de Respuestas a Comentarios**

La State Water Resources Control Board (Junta Estatal del Agua) tendrá una reunión pública para considerar adoptar la “Lista 303(d) 2026” para el Reporte Integrado 2026 de California. A la “Lista 303(d)” también se le dice: “Lista de Aguas Deterioradas”; y es la lista requerida en la sección 303(d) de la CWA (Ley de Agua Limpia) de CA. La Lista 303(d) incluye propuestas nuevas de listar y desenlistar masas de agua de las “Juntas Regionales de Agua” (Juntas Regionales de Control de Calidad del Agua) en: la Costa Norte, Costa Central, Valle Central, Lahontan, Cuenca del Colorado River, y San Diego. Más de este proyecto abajo.

#### **Opciones para participar**

Repase los documentos disponibles

Repase la Lista 303(d) 2026 Final Propuesta, el Reporte del Personal Final Propuesto, y el Resumen Final de Respuestas a Comentarios que estarán en el sitio web de la Junta Estatal del Agua en/antes del 22 de diciembre de 2025,:

[ReporteIntegrado2026bit.ly/](https://ReporteIntegrado2026bit.ly/)

Vaya a la reunión pública

**Martes, 3 de febrero de 2026, a las 9:00 a.m.**

Sala de Audiencias “Coastal – 2.º Piso  
Joe Serna Jr. – Edificio Central de CalEPA  
1001 I Street, Sacramento, CA, 95814  
y por video y teleconferencia

Diez (10) días antes de la reunión de la Junta, la agenda estará en:  
[www.waterboards.ca.gov/](https://www.waterboards.ca.gov/).

- Participe en persona para ver o comentar:  
1001 I Street, Sacramento, CA 95814
- Para comentar en la reunión de la Junta de forma presencial o virtual, envíe en línea la [forma de la tarjeta para hablar bit.ly](https://forma.de.la.tarjeta.para.hablar.bit.ly) (acepta respuestas unos días antes de la reunión). Previo a la reunión, la secretaria de la Junta dará instrucciones para unirse

E. JOAQUIN ESQUIVEL, CHAIR | ERIC OPPENHEIMER, EXECUTIVE DIRECTOR

por Zoom. Para más de participación remota en la reunión de la Junta, visite: [dar comentarios bit.ly/](https://www.youtube.com/user/BoardWebSupport/).

- Para sólo ver la reunión SIN comentar, la emisión usual vía internet con subtítulos está en: <https://www.youtube.com/user/BoardWebSupport/> o en <https://video.calepa.ca.gov/>.

## Servicio de Idioma

Esta reunión será en inglés. Solicite traducción de documentos escritos, intérprete en otro idioma, o intérprete de señas, mínimo 10 días hábiles antes de la reunión si es posible, vía:

- La [Forma de Acceso de Idioma bit.ly/](https://www.waterboards.ca.gov/about_us/public_participation/language-access.html) en línea ([https://www.waterboards.ca.gov/about\\_us/public\\_participation/language-access.html](https://www.waterboards.ca.gov/about_us/public_participation/language-access.html))
- La Oficina de Participación Pública, Equidad, y Asuntos Tribales (OPEETA), al 916-341-5254 o en: [LanguageServices@waterboards.ca.gov](mailto:LanguageServices@waterboards.ca.gov)

Contact us to request information in your language.

Contáctenos para solicitar información en su idioma.

Свяжитесь с нами, чтобы запросить информацию на вашем языке.

귀하의 언어로 작성된 정보를 요청하려면 저희에게 문의하십시오.

ਆਪਣੇ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ।

Makipag-ugnayan sa amin para humiling ng impormasyon sa iyong wika.

## Accesibilidad y Adaptaciones Razonables

Usuarios de TDD (aparatos de telecomunicación para discapacidad auditiva) pueden llamar al CRS (Servicio de Retransmisión de California) al (800) 735-2929 o a la línea de TTY (voz teletipo) al (800) 735-2922. Pida adaptaciones razonables para participar en la reunión al (916) 341-5254 o en [contact@waterboards.ca.gov](mailto:contact@waterboards.ca.gov) (mínimo diez (10) días hábiles antes de la reunión).

## Direcciones al Edificio y Estacionamiento

- Direcciones al Edificio Joe Serna, Jr. (CalEPA) e información de estacionamiento en: <http://www.calepa.ca.gov/headquarters-sacramento/location/>.
- Visitantes del Edificio de CalEPA se tienen que registrar y recibir un gafete de visitante en el Centro de Servicios de Visitantes (a la entrada principal, calle 10).
- Permita de 5 a 10 minutos para pasar por seguridad.

## Información general

La sección 303(d) de la CWA requiere a cada estado: (1) identificar aguas de EE. UU. que, para el próximo ciclo de la lista, violarán/estarán en riesgo de violar estándares de calidad del agua aplicables, y (2) priorizar esas aguas para desarrollar una TMDL

(Carga Total Máxima Diaria); a menos que otra acción correctiva sea apropiada. La sección 305(b) de la CWA, requiere a cada estado reportar la condición total de sus masas de agua superficiales [esto es el “reporte “305(b)”]. California combina su lista 303(d) y su reporte 305(b) en un “Reporte Integrado”. La Junta Estatal del Agua adopta la lista 303(d) de California, y la envía a la USEPA (Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.) para aprobación.

El Reporte Integrado 2026 de CA consiste en evaluaciones de masas de agua en las Juntas Regionales de Agua de la Costa Norte, Lahontan, y la Cuenca del Colorado River. Y de la Junta Regional de Agua del Valle Central, se incluyeron masas de agua de la sub-área del San Joaquin River, que: (1) se define como la cuenca del San Joaquin River, y (2) incluye el cauce principal del San Joaquin River (aguas arriba del límite legal del Delta de Sacramento-San Joaquin, y todas las aguas superficiales tributarias del cauce principal). Y se incluyeron algunas masas de agua en regiones de las Juntas Regionales de San Diego y la Costa Central bajo evaluaciones fuera de ciclo.

A/de la lista 303(d) se recomienda: (1) agregar como 419 nuevas combinaciones de masas de agua-polucionantes, y (2) remover 156 combinaciones de masas de agua-polucionantes. Una masa de agua individual puede estar deteriorada por uno o más polucionantes.

### **Siga informado**

Suscríbase para avisos por *e-mail* en la [Lista de e-mail del Reporte Integrado](#).

Ingrese su clave y dirección de *e-mail*, y clic el botón de enviar (submit). Si es la primera vez que suscribe a una lista de las Juntas del Agua, se tiene que registrar y crear una clave.

Inscríbase a la lista de distribución de *e-mail* para más del Reporte Integrado 2026 de CA (incluyendo cambios de fecha/hora/lugar de reunión de este aviso público).

### **Información de contacto**

- Contacto del personal
  - Ana Maria Saenz, Científica Ambiental Snr., en [anamaria.saenz@waterboards.ca.gov](mailto:anamaria.saenz@waterboards.ca.gov) o (916) 341-5480.
  - Lillibeth Rodriguez, Científica Ambiental en [lillibeth.rodriguez@waterboards.ca.gov](mailto:lillibeth.rodriguez@waterboards.ca.gov) o (916) 327-5647.
- Sitio web: [waterboards.ca.gov/water\\_issues/programs/water\\_quality\\_assessment/](https://waterboards.ca.gov/water_issues/programs/water_quality_assessment/).

5 de diciembre de 2025  
Fecha

  
Courtney Tyler  
Secretaria de la Junta